

# INTERNI

THE MAGAZINE OF INTERIORS  
AND CONTEMPORARY DESIGN

N° 6 GIUGNO  
JUNE 2018

DISTRIBUTION 3 GIUGNO/JUNE 2018

MONTHLY ITALY/ MENSILE ITALIA € 8

AT € 16,30 - BE € 15,10 - CH CHF 18 - DE € 20

DK kr 145 - E € 15 - F € 15 MC Côte D'Azur € 15,10

UK £ 16,00 - PT € 15 - SE kr 160 - US \$ 28

Poste Italiane SpA - Sped. in A.P.D.L. 353/03  
art. 1, comma 1, DCB Verona

GRUPPO  MONDADORI

MILANO  
FUORISALONE  
2018





# INTERNI

Atmosfere arcadiche e **paradossi** materici, scenari avveniristici e svolte sostenibili, **provocazioni** etiche e progetti iconici inducono alla **meraviglia** ma anche alla **riflessione**, celebrando il rinnovamento delle **arti** e dei **mestieri** nell'era digitale

foto di Sergio Anelli  
a cura di Francesco Massoni

## LUCI E COLORI DAL MONDO

**ABET LAMINATI  
CON CARINA RIEZEBOS**  
Nell'installazione *Reflections of the Golden Age*, allestita nell'ambito dell'evento **Masterly - The Dutch in Milano** a Palazzo Turati, la designer olandese **Carina Riezebos** ha messo in mostra i suoi vasi multicolori realizzati abbinando il vetro allo stratificato HPL di **Abet Laminati**



Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.



tion opened up themes and issues. But possibly a more limited number of exhibitors could make the initiative more effective. The selection of international design schools was intriguing, with many rather unknown quantities. In the conceptual density typical of student research, they shed light on what may be the upcoming themes of design: circular economy and post-consumption production processes; molecular and self-generative food design; parametric design starting with the uniqueness of people; research on living spaces based on the habits of users. The striking spaces of the former rail warehouses of Ventura Centrale suggested unusual display approaches, including The Diner, an operating restaurant, born of the creative verve of the Lab of Rockwell Group. The usual features of diners were all on hand, from the counter to the settees with dividers and the neon lights, but they were interpreted in a theatrical way. "The Diner is a voyage that starts from the Airstream and continues in the cool materials and colors of the East Coast, continuing in the lively stratification of textures of the Midwest, and terminating in the warm atmospheres of the West Coast," says Melissa Hoffman, studio leader of Lab.

**CAPTIONS: pag. 84** In pursuit of the relationship between light and shadow, the installation *Paper and Light* by **Denis Guidone**, made in collaboration with the origami artist **Tomoko Fuse** and the light consultant **Masahiko Aso**. A series of lamps in traditional Washi paper folded by hand, in the darkness of the former warehouses. **pag. 85** Top, the architect **Motosuke Mandai** created a sound installation for **AGC Asahi Glass** that revealed the acoustic qualities of sound-generating glass. Above, **Sam Baron** curated his latest exhibition as creative director of **Fabrica**. Paradigm, through conceptual installations made with fabrics by **Pierre Frey**, explored certain ancestral needs of mankind, like protection, rest and social contact. The exhibition will be expanded for the upcoming Design Triennale di Liège. Right, the playful installation *Giants with Dwarf*: the giant creatures, with heights of up to three meters, were created by **Stephan Hürlemann** with parts of chairs and tables from the archives of the historic Swiss company **horgenglarus**. **pag. 86** Above, the classic diner interpreted by **David Rockwell Group** offered a voyage through American culture: from the Airstream to the materials, textures and colors of the East Coast, the Middle West and the West Coast. Each area was independent but connected by the large central counter below neon lights. **Design Within Reach** provided the furnishings, **Cosentino** the counter, and among the surfaces utilized there were the new tiles by David Rockwell for **Mutina**. Particular care went into the details to create a space for socializing, where the impact of technology was considerably softened. Winner of the Milan Design Award 2018 in the category Best Engagement. From left: with the project Transition III. Experimental Inventiveness, **Baars & Bloemhoff** invited six Dutch designers to come to terms with the company's materials. For the project by **Bart Joachim van Uden** (in the photo), **Abet Laminati** developed a collection of digital-print surfaces that challenges the perception of real and imitative materials. With a series of colored adhesive tapes (Washi, Pet or transparent Opp), the Japanese brand **Nitto** demonstrated a new way of personalizing space. **pag. 87** Upper left, works in progress of the Design for Play studios of **Design School Kolding**, shown at the former Pharmacy School. Right, the Atlas table by **Zambelli-Wilms** (Hillsideout) and the Fusion stool in marble and plexiglass by **Chiara Pellicano** and **Edoardo Giammarioli** (Millim Studio), presented by the gallery **Secondome** at FutureDome. Lower left, **Peter Mabeo** from Botswana and the new wooden stools designed by **Vincent Van Duysen** (Ventura Loft), the new collection of metal furnishings by **Mingardo** under the art direction of **Federica Biasi** (FutureDome), the new Veneto-based brand **Mason Editions**, which works with **Martina Bartoli**, **Matteo Fiorini** and **Serena Confalonieri**, at FutureDome (in the photo, the Mia collection of vases and centerpieces).

## P88. APOLOGIA OF THE JOINT

photos Delfino Sisto Legnani & Marco Cappelletti  
article Valentina Croci

A SURPRISING EXHIBITION ON JOINTS AND FORMS OF CONNECTION. TO UNDERSTAND WHAT LIES UPSTREAM FROM THE FUNCTIONING OF PRODUCTS. MANY ORIGINAL PROJECTS AND RESEARCH FINDINGS MADE AVAILABLE BY THE PARTICIPATING DESIGNERS. AND MANY COMMON INDUSTRIAL COMPONENTS THAT REVEALED THEIR UNEXPECTED BEAUTY

The joint as a metaphor of union between parts and people. Starting with this idea, PlusDesign Gallery, in collaboration with Juventus, organized the exhibition 'U-Joints' curated by the architect Andrea Caputo, co-founder of the gallery, and by the professor at ECAL and design curator Anniina Koivu. Over 800 pieces gathered in four months and subdivided by type of joint and designer. About fifty talents made special pieces for the show, or shared their research prototypes. The students of ECAL, finally, compiled a listing of types of joints, providing an effective tool for design to make up for the lack of resources on this subject. "We wanted to shed light on a feature of products, but also of constructions, that is concealed and seldom taken into consideration," says Anniina Koivu. "The designers collaborated with great enthusiasm, which is proof of the fact that many people are conducted research on these mechanisms. For example, Bertjan Pot is interested in intertwining; Pierre Charpin has experimented with elasticity, and created a collection of ten pieces for us; Konstantin Grcic shared a spring he developed at the age of 15 and still has in his files; Ingo Maurer showed us a whole archive on connections that have been utilized in his products and prototypes. Design masters like Gino Sarfatti, with

his lamps that stay in place thanks to the friction of rubber on metal, or Alvar Aalto with his famous wooden joint for the leg of a table, were combined with less famous designers and students." The round tables of the exhibits showed various industrial parts like pipes, clamps and elastics, items that are usually overlooked but instead reveal their own aesthetic and above all their ingenuity. The most common articles were seen side by side with very sophisticated joints, like the one from MIT in Boston: a velcro node equipped with sensors to join helium-filled balloons in a programmed form. There was also a section on historic Chinese and Japanese wooden joints, whose complex inner geometry has been understood only thanks to X-ray analysis. The two curators hope this extensive research will lead to a publication.

**CAPTIONS: pag. 88** For the exhibition *U-Joints* the curators **Andrea Caputo** and **Anniina Koivu** gathered and classified over 800 pieces in four months, including signature inventions and anonymous connection elements. The show was accompanied by a chart of joint types made by the students of **ECAL**. The round tables presented common industrial parts like clamps (facing page), elastics and tubes. Items that are often overlooked, which reveal their nature as ingenious, effective tools with their own precise aesthetic.

## P90. LIGHTS AND COLORS FROM THE WORLD

photos Sergio Anelli - edited by Francesco Massoni

ARCADIAN ATMOSPHERES AND MATERIAL PARADOXES, FUTURISTIC SCENARIOS AND SUSTAINABLE BREAKTHROUGHS, ETHICAL CONTROVERSIES AND ICONIC PROJECTS TRIGGER WONDER BUT ALSO THOUGHT, CELEBRATING THE RENEWAL OF THE ARTS AND CRAFTS IN THE DIGITAL AGE

**CAPTIONS: pag. 90** **ABET LAMINATI WITH CARINA RIEZEBOS** in the installation *Reflections of the Golden Age*, set up in the context of the event *Masterly - The Dutch in Milano* at Palazzo Turati, Dutch designer **Carina Riezebos** displayed her multicolored vases made by combining glass with layered HPL by **Abet Laminati**. **pag. 91** **GLASS IS IN THE AIR AT PALAZZO TURATI** Blown glass vases by the Dutch designer **Bibi Smit** were part of the installation *Glass is in the Air*, inserted in the event *Masterly - The Dutch in Milano*, at Palazzo Turati. **THE SENSE OF HERITAGE ACCORDING TO SARA RICCIARDI** "We ought to interpret and play with what has been left to us" is the message of the installation *Arcadia* by **Sara Ricciardi**, curated by **Alice Stori Liechtenstein** for the program *Schloss Hollenegg for Design*, produced in collaboration with *Tappezzerie Druetta* and *Lunosa* at Via Cesare Correnti 14. **MARIO TRIMARCHI AT PALAZZO LITTA** *Samotracia* is the name of the motorcycle with copper bodywork designed by **Mario Trimarchi** for **De Castelli**, a reflection on the aesthetic of movement shown at Palazzo Litta in the context of the event *The Litta Variations / 4th movement*. **pag. 92** **MANDALAKI AT ROSSANA ORLANDI** *Essential* and *phantasmagorical*, the Halo LED lamp designed and produced by **Mandalaki** utilizes a sophisticated optical system with a dichroic filter to spread a colored halo of light. **JACOPO FOGGINI AT ROSSANA ORLANDI** The colorful *Souls* collection of vases and bowls in methacrylate was presented by the artist from Turin **Jacopo Foggini** inside *Spazio Rossana Orlandi*, together with the new *Vertigo* chandelier. **ALTREFORME AT ROSSANA ORLANDI** To celebrate its first 10 years of activity, *Altreforme* relied on the flair of five exponents of the new Italian design - **Antonio Aricò**, **Serena Confalonieri**, **Marcantonio**, **Alessandro Zambelli** and the duo **Zanellato/Bortotto** - to create the *Raw & Rainbow* collection presented at *Spazio Rossana Orlandi*. **pag. 93** **GAETANO PESCE FOR WOMEN** *The Downtrodden Being* is the title of the provocative work by **Gaetano Pesce** a floor-carpet in resin, spread out in the *Gobetto* showroom, composed of 32 portraits of women that were then cut out and sold to support the association *Artemisia - Centro Antiviolenza*, for the defense of the rights of women. **UNSIGHTED AT CASA DEI DEMONI** Curated by **Nicolas Bellavance-Lecompte**, the exhibition *Unsighted*, held in the evocative setting of the 19th-century *Casa dei Demoni* at Via Cesare Correnti 14, intentionally overturned curatorial canons: the invited designers were supplied with no briefing, no information on the location. Among them, the Korean designer **Jeonghwa Seo** made the project *Structure for Use* shown here. **INGO MAURER AT CIRCOLO FILOLOGICO MILANESE** *Between Humour and Serious Creation* was the title of the event produced by **Ingo Maurer** to present his new creations at *Circolo Filologico Milanese*, including the surprising *Luzy* from the *Sky*, a suspension lamp made with blue gloves and frosted light bulbs attached to its fingertips (photo **Michael Lechner**). **pag. 94** **MARKUS BENESCH AT ANTICO ORATORIO DELLA PASSIONE** In the striking historic space at *Piazza Sant'Ambrogio*, the German designer **Markus Benesch** presented *Play*, the new, very colorful collection created for the brand *Curious Boy*, composed of tables, cabinets, bowls and wallpapers. **IMAGO MUNDI AT PALAZZO EX MEAZZA** Set up at *Spazio ex Meazza* with curating by **Patrizia Catalano**, the exhibition *Imago Mundi* presented small sculptures, vases, paintings, drawings and photographs by **Maurizio Barberis**. A sort of spiritual *Wunderkammer*.

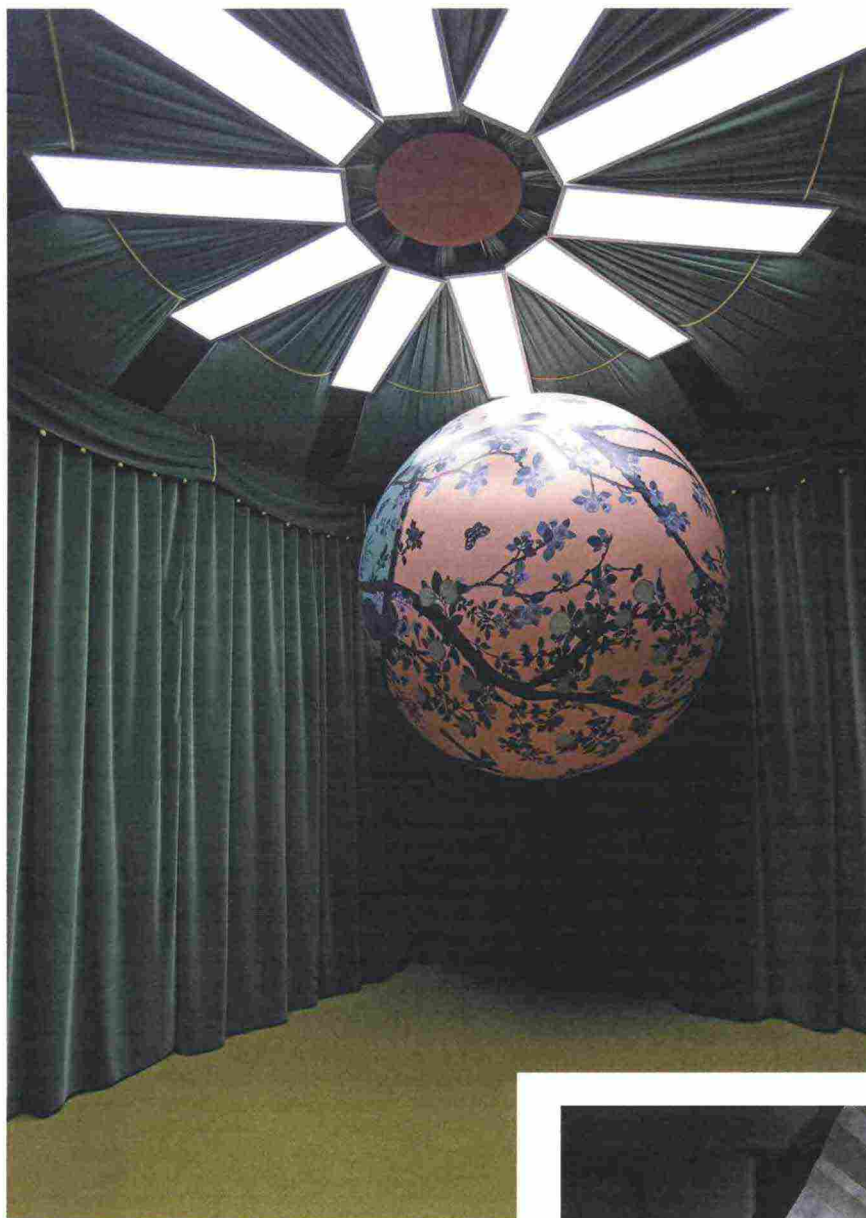
## P95. VEGAN DESIGN

photos Sergio Anelli - article Francesco Massoni

AN ISRAELI DESIGNER, **EREZ NEVI PANA**, CONVERTED TO THE VEGAN CAUSE, HAS CREATED A NEW BRANCH OF ECO-DESIGN, ILLUSTRATING THE RESULTS AT *SPAZIO SANREMO*



## FocusING FUORISALONE 2018



### GLASS IS IN THE AIR A PALAZZO TURATI

I vasi in vetro soffiato della designer olandese **Bibi Smit** facevano parte dell'installazione *Glass is in the Air*, allestita nel quadro dell'evento *Masterly - The Dutch* in Milano, a Palazzo Turati.

### IL SENSO DELL'HERITAGE SECONDO SARA RICCIARDI

"Dobbiamo interpretare e giocare con ciò che ci è stato lasciato", questo il senso dell'installazione *Arcadia* di **Sara Ricciardi**, curata da **Alice Stori Liechtenstein** per il programma *Schloss Hollenegg for Design*, realizzata in collaborazione con *Tappezzerie Druetta* e *Lunosa* in via Cesare Correnti 14.

### MARIO TRIMARCHI A PALAZZO LITTA

*Samotraccia* è il nome della motocicletta con carrozzeria in rame disegnata da **Mario Trimarchi** per **De Castelli**, una riflessione sullestetica del movimento esposta a Palazzo Litta nell'ambito della manifestazione *The Litta Variations / 4th movement*.

